

## Informatii pentru angajati din domeniul muncii temporare

Pentru angajati din domeniul muncii temporare, punem la dispozitie un portal IG Metall cu multe informatii.

**gute-arbeit-fuer-alle.de**

Vei primi de la centrul IG Metall local o lista a tarifelor cu remunerațiile și primele aferente branșelor.



Nu ești încă membru al sindicatului?  
Pot schimba această situație accesând:  
[igmetall.de/beitreten](http://igmetall.de/beitreten)

**IG METALL: ÎMPREUNĂ ESTE MAI BINE!**

## DECLARAȚIE ADERARE

Vă rugăm să completați formularul cu litere mari de tipar și să-l predăti biroului filialei dvs. sau să-l expediați la IG Metall, 60519 Frankfurt am Main. \*Câmpuri obligatorii

\*\*Se completează de către IG Metall. Puteți completa online acest formular la:

[www.igmetall.de/beitreten](http://www.igmetall.de/beitreten)

<b>Detalii personale</b>		<b>IG</b>	
Nume* <input type="text"/>		Prenume* <input type="text"/>	
Tara* <input type="text"/>	Cod postal* <input type="text"/>	Localitate* <input type="text"/>	
Stradă* <input type="text"/>	Nr. imobil* <input type="text"/>	Telefon <input type="radio"/> la serviciu <input type="radio"/> privat	
Tel. mobil <input type="radio"/> la serviciu <input type="radio"/> privat	E-Mail <input type="radio"/> la serviciu <input type="radio"/> privat		
<b>Date privind raporturile de muncă</b>			
Angajat la întreprinderea/cod postal/localitate <input type="text"/>		Meserie/activitate/studii/formare profesională <input type="text"/>	
Tipul de membru <input type="radio"/> Cu normă întreagă <input type="radio"/> Cu normă parțială <input type="radio"/> Independentă singură <input type="radio"/> angajare pe perioadă determinată <input type="radio"/> Angajat temporar, contract de prestări de servicii: cum se numește agenția de placare a forței de muncă?		<input type="radio"/> Cursant/ă <input type="radio"/> Elev/ă, student/ă <input type="radio"/> Elev/ă la cursuri de reformare <input type="radio"/> studii duale	
Cursuri de formare profesională / institut similar / institut de studii superioare		la până la	
Abordat de (nume, prenume) sau echipa de recrutări <input type="text"/>		Număr de membru agent de recrutări (dacă există) <input type="text"/>	Venit brut <input type="text"/> venit brut lunar <input type="text"/> Cotizație <input type="text"/>
<b>Detalii bancare</b>			
IBAN* <input type="text"/>		Bancă/sucursală <input type="text"/>	
BIC* <input type="text"/>		Titular/titulara contului <input type="text"/>	

### Declarație de aderare:

Prin prezenta ader la „Industriegewerkschaft Metall”, în formă prescurtată „IG Metall”, și la statutul acestui sindicat. Confirm corectitudinea informațiilor personale pe care le pun la dispoziția sindicatului IG Metall în scopul colectării datelor în vederea aderării mele.

**Politica privind protecția datelor:** Datele mele cu caracter personal vor fi colectate, prelucrate și utilizate de sindicatul IG Metall și de reprezentanții sindicali ai acestuia în conformitate cu prevederile privind protecția datelor ale Regulamentului general al UE privind protecția datelor (RGPD) și cu Legea germană privind protecția datelor (BDSG) pentru instituirea și administrația calității membru. În contextul acestor scopuri, datele mele vor fi transferate și utilizate exclusiv în scopul îndeplinirii sarcinilor sindicale, de către împunerătorii în mod special în acest sens. Transferul către terți se face numai cu consumămantul meu acordat în mod special. Nu va avea loc transferul datelor în scopuri de marketing. Drepturile europene și germane privind protecția datelor se aplică în versiunea actuală a acestora. Indicații suplimentare cu privire la protecția datelor pot găsi pe <https://igmetall.de/datenschutz-dok>. Dacă doresc să primesc o versiune tipărită a politicii privind protecția datelor, mă pot adresa la [datenschutz@igmetall.de](mailto:datenschutz@igmetall.de).

X

Localitatea / data / semnatura

Mandat de debitare directă SEPA (debitări recurente):  
Cod de identificare a creditorului al IG Metall: DE71 ZZZ 0000 0535 93

Referință mandat: Număr de membru/01

**Mandat de debitare directă SEPA:** Autorizez IG Metall ca, în conformitate cu art. 5 al Statutului, să retragă din contul meu cotizația de membru cuvenită, de 1% din salariu brut lunar pentru fiecare scadentă convenită, prin utilizarea mandatului de debitare directă. În același timp, voi oferi instrucțiuni instituiei mele de credit pentru onorarea mandatelor pentru debitarea directă a contului meu de către IG Metall.

**Indicație:** am posibilitatea ca în termen de opt săptămâni de la data debitarii să solicit restituirea sumei debitate. În plus, se aplică și condițiile negociate cu instituția mea de credit. În cazul modificărilor datelor mele, voi comunica IG Metall modificațile, fără nicio înfrizere.

X

Localitatea / data / semnatura

Consimămantul pentru transmiterea datelor mele cu caracter personal către banca în scopul procesării mandatului de debitare directă SEPA. Prin prezența, îmi acord consimămantul ca IG Metall să transmită datele mele cu caracter personal (în special numele, codul IBAN/BIC, suma contribuției), din care probabil că reiese propria mea apartenență sindicală, în scopul procesării mandatului de debitare directă SEPA, către prestatatorul/prestatorii de servicii de plată în funcție. În conformitate cu dreptul aplicabil privind protecția datelor, apartenența sindicală intră sub incidența protecției speciale a datelor deosebit de sensibile. Transmiterea datelor menționate mai sus este condiția preliminară pentru ca IG Metall să poată debita contribuția statutară prin mandatul de debitare directă SEPA. Consimămantul meu constituie baza legală pentru prelucrarea datelor în scopul menționat mai sus. Consimămantul meu este voluntar. Am dreptul de a-mi revoca consimămantul în orice moment, cu efect în vîtor. Revocarea nu aduce atingere legalității prelucrării efectuate pe baza consimămantului meu până la revocare. Informații suplimentare cu privire la prelucrarea datelor pot obține din „Informații cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal” la <https://www.igmetall.de/datenschutz-dok>.

X

Localitatea / data / semnatura

IG Metall Vorstand | Presset Operative Tarifpolitik | 60519 Frankfurt am Main | Verantwortlich: Jörg Hofmann

# RESULTAT TARIFAR MUNCĂ TEMPORARĂ



## MAI MULTI BANI, MAI MULT CONCEDIU, PRIMĂ MAI MARE PENTRU CONCEDIU ȘI PENTRU CRĂCIUN

În dimineață zilei de 18 decembrie 2019, IG Metall și celelalte sindicate din asociația DGB-Tarifgemeinschaft Muncă temporară au anunțat după 24 ore de negocieri că au ajuns la un rezultat al negocierilor.

În cea de a patra rundă de negocieri s-a ajuns la acest rezultat: sindicalele au reușit să implementeze, în cadrul unui maraton al negocierilor, mai multe îmbunătățiri pentru angajații temporari. Pe lângă majorarea semnificativă a salariilor, pe viitor aceștia vor beneficia de mai mult concediu de odihnă și de prime mai mari pentru concediu și pentru Crăciun. Membrii IG Metall și ai celorlalte sindicate din asociația DGB-Tarifgemeinschaft se pot bucura în mod special: începând din 2021 vor beneficia, pe lângă primele pentru concediu și pentru Crăciun (prime speciale la nivel de companie), de o indemnizație exclusivă permanentă pentru membri. Această sumă va ajunge începând cu 2023 până la 700 euro - exclusiv pentru membrii sindicatelor.

**Gute Arbeit in der Leiharbeit**  
Tarifrunde Leiharbeit 2019/2020

Și astăzi nu este tot:  
Pe viitor va exista  
încă o grupă de  
salarizare și re-  
lementările pri-  
vind programul  
de lucru din Con-

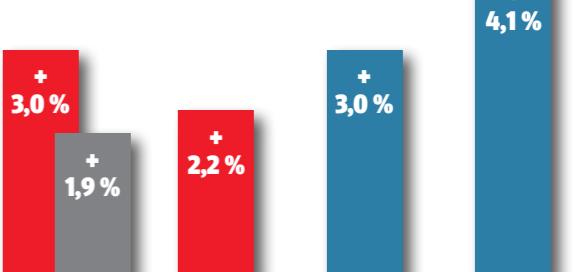
tractul colectiv de muncă al iGZ (Asociația compa-  
niilor germane din domeniul muncii temporare)  
vor fi revizuite.

### În fiecare an mai mulți bani, în trei etape

După ultima majorare a salariilor din octombrie 2019, angajații temporari vor beneficia deja începând cu luna aprilie 2020 de o nouă majorare.

### Majorări

EST VEST LA NIVEL NAȚIONAL



În vest, această majorare va fi de 1,9 procente. Această primă majorare mai mică se datorează mai ales situației economice actuale nefavorabile a companiilor din domeniul muncii temporare. În est, salariile se vor majora începând cu luna aprilie 2020 cu 3 procente (în grupa de salarizare 1 cu 2,31 procente).



Sprache: Rumänisch

# INFORMATII ÎNCHEIEREA CONTRACTULUI COLECTIV

## Începând cu luna aprilie 2021 aceleiasi tarife pentru est și vest

Încă din luna octombrie 2020, în est se va aplica următoarea majorare: toate salariile vor fi majorate cu încă 2,2 procente. Aceasta este ultima etapă, înainte de anularea tabelului din est în aprilie 2021 și aplicarea la nivel național doar a tabelului din vest.

Începând cu data de 1 aprilie 2021 va exista doar un tabel comun privind remunerațiile. Astfel, toate condițiile de lucru pentru est și vest, fie că este vorba de remunerație, fie că este vorba de programul de lucru, vor fi identice.

## Mai mulți bani în 2021 și 2022

Tabelul comun privind remunerațiile va fi majorat apoi în alte două etape, începând cu 1 aprilie 2021 cu 3,0 procente și în 2022 cu 4,1 procente. La finalul majorărilor, remunerațiile din tabel, de ex. din grupa de salarizare 1 vor fi mai mari în vest cu aproximativ 10 procente și în est chiar cu 11,3 procente.

## Primă mai mare pentru concediu și pentru Crăciun

Începând cu anul 2021 va începe o altă îmbunătățire importantă pentru angajații temporari. IG Metall

a stabilit că în următorii trei ani prima pentru concediu și pentru Crăciun va fi majorată de la suma de 150 euro începând de la perioada de şase luni la suma de 200 euro și va atinge mai repede nivelul maxim. La nivelul maxim, angajații temporari vor primi pe viitor de două ori câte 400 euro, în loc de doar 300 euro, ca până acum.

## Un bonus semnificativ pentru membrii IG Metall

Membrii IG Metall se pot bucura în mod special. Deoarece începând cu luna aprilie 2021, toți membrii unui sindicat DGB vor beneficia de o primă specială pentru concediu și pentru Crăciun. Timpuri, bonusul special pentru membri va crește până la de două ori câte 350 euro pe an (a se vedea tabelul).

## Mai mult concediu

De asemenea, există îmbunătățiri și în ceea ce privește concediul. Începând cu anul 2021, concediul de odihnă crește de la 24 la 25 zile și etapele următoare sunt reduse de la cinci la trei. Astfel, colegii angajați temporari vor beneficia încă din cel de al doilea an de 27 zile de concediu, iar din cel de al patrulea an de angajare - aşadar, cu un an mai devreme - vor beneficia de 30 zile de concediu.

## Mai multe grupe de salarizare – o clasificare mai bună

Sindicalele din asociația DGB-Tarifgemeinschaft au reușit să aducă o îmbunătățire mică, dar semnificativă în ceea ce privește grupele de salarizare. Începând cu luna iulie 2020, grupele de salarizare au fost reorganizate. S-a introdus o nouă grupă de salarizare, prin împărțirea grupei de salarizare 2 în grupa de salarizare 2a și grupa de salarizare 2b. În plus, grupele de salarizare 3 și 4 au fost rectificate

## Noile tabele cu remunerațiile, cu majorări exprimate în procente

Grupa de salarizare	2020		2021		2022
	începând cu data de 01.04.2020	începând cu data de 01.10.2020	începând cu data de 01.04.2021	începând cu data de 01.04.2022	
Grupa de salarizare 1	10,15 € +1,9% Tarif/oră	9,88 € +3 % (Grupa de salarizare 1: +2,31%) Tarif/oră	10,10 € +2,2 % Tarif/oră	10,45 € +3,0 % Tarif/oră	10,88 € +4,1 % Tarif/oră
Grupa de salarizare 2a	10,82 €	10,20 €	10,42 €	11,15 €	11,60 €
Grupa de salarizare 2b	11,38 €	10,74 €	10,98 €	11,72 €	12,20 €
Grupa de salarizare 3	12,42 €	11,67 €	11,93 €	12,79 €	13,32 €
Grupa de salarizare 4	13,13 €	12,35 €	12,62 €	13,53 €	14,08 €
Grupa de salarizare 5	14,83 €	13,96 €	14,26 €	15,27 €	15,90 €
Grupa de salarizare 6	16,69 €	15,70 €	16,04 €	17,19 €	17,90 €
Grupa de salarizare 7	19,48 €	18,31 €	18,72 €	20,07 €	20,89 €
Grupa de salarizare 8	20,97 €	19,69 €	20,13 €	21,60 €	22,49 €
Grupa de salarizare 9	22,12 €	20,79 €	21,24 €	22,79 €	23,72 €

și grupa de salarizare 4 a fost recunoscută ca grupă de salarizare cheie. Pe viitor, clasificarea corectă va fi mai simplă și astfel mai ușor de implementat. O îmbunătățire simplă, dar foarte utilă pentru angajații temporari.

## Alte îmbunătățiri

În plus, au putut fi aprobată și alte câteva îmbunătățiri. Astfel, de exemplu, contul de pontaj a fost revizuit în contractul colectiv iGZ. S-a stabilit dreptul îmbunătățit al angajaților și angajatelor la plata creditului pentru orele prestate și a fost anulată în sfârșit reglementarea ilicită, care oferă companiilor dreptul la două zile. O altă reușită importantă: Acum este reglementat în contractul tarifar fără echivoc faptul că acoperirea perioadelor în care angajații nu sunt utilizati prin folosirea contului de pontaj se poate face doar cu acordul angajatului.

## CE SE ÎNTÂMPLĂ MAI DEPARTE?

După ce rezultatul negocierilor a fost semnat, comisia națională privind tarifele va discuta la data de 13 ianuarie 2020 despre rezultatul tarifar și îl va supune aprobării. Conform recomandării comisiei privind tarifele, la data de 14 ianuarie 2020 și Consiliul director al IG Metall va discuta despre acest rezultat și îl va supune aprobării. În același mod vor proceda toate sindicalele DGB care sunt membre ale asociației care a încheiat contractul colectiv. Termenul de declarare a aprobării expiră la data de 12 februarie 2020. După această dată, rezultatele vor fi transpuze în contractele colective, astfel încât membrii sindicatelor să beneficieze de un drept direct cu privire la noile indemnizații.

**ÎȚI MULTUMIM PENTRU SPRIJINUL ACORDAT!**  
**ÎȚI MULTUMIM PENTRU DEVOTAMENTUL TĂU**

## Noi prime speciale anuale și bonusuri pentru membri

	Pentru angajați			începând cu 2024 în funcție de tarife	Suplimentar pentru membrii sindicatului		
	2021	2022	2023		2021	2022	2023
începând cu cea de a 6-a lună	2 x 150 €	2 x 180 €	2 x 200 €	2 x 50 €	2 x 70 €	2 x 100 €	
în cel de al 2-lea și al 3-lea an	2 x 200 €	2 x 250 €	2 x 300 €	2 x 100 €	2 x 120 €	2 x 200 €	
începând cu cel de al 4-lea an	2 x 225 €	2 x 325 €	2 x 400 €	2 x 150 €	2 x 200 €	2 x 350 €	